

ЗАПРОШЕННЯ ДО УЧАСТІ В ТЕНДЕРІ

«Надання послуг з розробки онлайн-курсу в рамках проєкту з реформи старшої школи в Україні»

ЗМІСТ:

A – Таблиця інформації про тендер

B – Інструкції для учасників тендеру

C - Технічне завдання

D – Проєкт контракту та додатки

Додаток 1: Загальні положення та умови контракту про надання послуг

Додаток 2: Технічне завдання

E - Форма тендерної пропозиції (заповнюється учасником тендеру)

A. Таблиця інформації про тендер

1	Загальна інформація	
1.1	Контрактуючий орган	БЛАГОДІЙНА ОРГАНІЗАЦІЯ «МІЖНАРОДНИЙ БЛАГОДІЙНИЙ ФОНД «СЕЙВД»
1.2	Номер тендеру	PR-UACO-17
1.3	Спосіб закупівлі	Відкритий тендер
1.4	Контактна інформація/електронна пошта	Запитання надсилайте через електронний портал постачальників за посиланням п.1.5
1.5	Посилання на запрошення до тендеру	Playtender.com.ua
2	Графік, подання та розкриття тендерних пропозицій (дати та години відповідають часовому поясу замовника)	
2.1	Дата публікації запрошення до участі в тендері	23.01.2025
2.2	Кінцевий термін подання тендерних пропозицій (Дата та година)	13.02.2025, 17:00
2.3	Термін надсилання запитань до замовника	Три дні до кінцевого терміну подання пропозицій
2.4	Як надіслати запитання замовнику	Запитання надсилайте через електронний портал постачальників за посиланням вище п. 1.5
2.5	Остання дата, коли Контрактуючий орган видає роз'яснення	Три дні до кінцевого терміну подання пропозицій
2.6	Процедура подання тендерних пропозицій	Тендерні пропозиції необхідно подавати за посиланням у розділі 1.5. Якщо у вас виникнуть технічні труднощі, звертайтеся до Контрактуючого органу.
2.7	Дата, година та місце розкриття тендерних пропозицій	13.02.2025, 17:00
2.8	Розкриття тендерних пропозицій	Учасники тендеру до участі в розкритті тендерних пропозицій не запрошуються. Результати тендеру будуть повідомлені Контрактуючим органом учасникам тендеру шляхом надсилання відповідних

		повідомлень електронною поштою протягом не більше десяти робочих днів з дати прийняття рішення про визначення переможця.
3	Зміст	
3.1	Категорія закупівлі	Послуги
3.2	Обсяг послуг	Надання послуг з розробки онлайн-курсу в рамках проєкту з реформи старшої школи в Україні
3.3	Чи розбитий тендер на лоти	Ні
3.4	Місце надання послуг	Україна
3.5	Термін надання послуг	До 30.12.2025
4	Ціна та дійсність тендерних пропозицій	
4.1	Валюта ціни	Гривня
4.2	Строк дії тендерної пропозиції (оферти)	30 днів
5	Критерії прийнятності	
	Опис	Засоби перевірки та необхідна документація
5.1	Обов'язкові вимоги до досвіду	- Мінімум 3 роки досвіду в розробці онлайн-курсів та платформ із доказами реалізованих проєктів. - Успішний досвід співпраці з освітніми проєктами або міжнародними організаціями. - Підтверджена команда спеціалістів (Проектний менеджер, Learning & Development експерт, Дизайнер, Редактор тощо).
5.2	Юридичні вимоги: Учасник повинен бути зареєстрованим суб'єктом підприємницької діяльності в Україні, мати відповідні КВЕДи, ліцензії та дозволи на види діяльності, що потребують ліцензування або отримання спеціальних дозволів	Витяги та копії документів (актуальні витяги з Єдиного державного реєстру та реєстру платників податків датовані не раніше ніж дата початку тендеру, довідка про сплату податків, довідка про відсутність судимості у директора) Обов'язково заповнити та підписати форму для подачі пропозицій
6	Критерії присудження контракту	
6.1	Зміст пропозиції 70%	6.1.1. Портфоліо виконавця 4 бали: надані базові приклади робіт без освітнього спрямування. 7 балів: надані релевантні приклади освітніх проєктів середньої складності. 10 балів: надані приклади реалізованих проєктів у сфері онлайн-курсів високого рівня складності. 6.1.2. Попередній план-графік виконання робіт із зазначенням ключових етапів: 0 балів: план відсутній 4 бали: план поданий з мінімальними деталями. 7 балів: наданий план із загальним описом ключових етапів. 10 балів: деталізований план із чітким визначенням строків і відповідальних осіб. 6.1.3. Резюме ключових фахівців, які будуть залучені до проєкту: 4 бали: надані резюме без опису релевантного досвіду. 7 балів: надані резюме з описом досвіду, що частково відповідає вимогам.

		10 балів: резюме з описом релевантного досвіду та досягнень у схожих проєктах. 6.1.4. Запропонована тривалість реалізації проєкту - 4 бали: Реалізація проєкту впродовж 6,5 місяців з моменту укладення контракту - 7 балів: Реалізація проєкту впродовж 6 місяців з моменту укладення контракту - 10 балів: Реалізація проєкту впродовж 5 місяців з моменту укладення контракту
6.2	Фінансова пропозиція 30%	6.2.1. Обґрунтованість вартості послуг. • 4 бали: Наданий загальний кошторис • 7 балів: Наданий кошторис по етапах роботи • 10 балів: Наданий деталізований кошторис з обґрунтуванням 6.2.2. Економічна ефективність пропозиції Визначається за формулою: (найнижча ціна / ціна учасника) * 10
7	Юридичний критерій	
7.1	Мова пропозицій	Українська
7.2	Закони країни, що регулюють контракт	Україна
8	Присудження контракту	
8.1	Вид контракту	Фіксований термін
8.2	Дата початку контракту (орієнтовна)	20.02.2025
8.3	Дата закінчення контракту (орієнтовна)	30.12.2025
8.4	Мова контракту	Українська та Англійська

В. ІНСТРУКЦІЯ УЧАСНИКАМ

Подаючи тендерну пропозицію, учасник тендеру повністю та без обмежень приймає спеціальні та загальні умови, що регулюють контракт про закупівлю як єдину основу цієї тендерної процедури, незалежно від його власних умов продажу, від яких він цим відмовляється.

Очікується, що учасники тендеру будуть ретельно вивчати та дотримуватися всіх інструкцій, форм, положень контракту та специфікацій, що містяться в цій тендерній документації.

Неподання тендерної пропозиції, що містить всю необхідну інформацію та документацію, протягом зазначеного терміну призведе до відхилення тендерної пропозиції.

Не можна враховувати будь-які застереження в тендері щодо тендерної документації; будь-яке застереження призведе до негайного відхилення тендерної пропозиції без подальшої оцінки.

В.1. Обсяг послуг

Предметом контракту є надання послуг згідно з п. 3.2 **А. Таблиця інформації про тендер / Розділ 3.**

Додавка:

Запитані послуги повинні бути доставлені до місця та в дати, зазначені в п. 3.4 **А. Таблиця інформації про тендер / Розділ 3.**

В.2. Загальні умови

Послуги, які будуть придбані, призначені для використання Контрактуючим органом як зазначено в п.1.1

А. Таблиця інформації про тендер / Розділ 1.

В.3. Вартість тендеру

Учасник тендеру несе всі витрати, пов'язані з підготовкою та поданням його тендерної пропозиції, і Контрактуючий орган ні в якому разі не несе відповідальності за ці витрати, незалежно від проведення або результату тендерного процесу.

В.4. Запитання, роз'яснення тендерної документації та додаткова інформація

Учасники тендеру можуть подавати запитання в письмовій формі Контрактуючому органу згідно з інструкціями та термінами, зазначеними в п.2.3 **А – Таблиця інформації про тендер / Розділ 2.**

Будь-які роз'яснення до документів Запрошення до тендеру, надані Контрактуючим органом, будуть надані всім учасникам тендеру одночасно (і потенційним учасникам) не пізніше дати, зазначеної в графіку в п.2.5

А. Таблиця інформації про тендер / Розділ 2.

Учасникам тендеру не дозволяється звертатися до Контрактуючого органу для усних роз'яснень. Будь-який (потенційний) учасник тендеру, який бажає організувати індивідуальні зустрічі протягом тендерного періоду з Контрактуючим органом та/або асоційованою організацією, може бути виключений з тендерної процедури.

В.5. Плановий графік

Контрактуючий орган залишає за собою право змінювати дати та час, у такому разі всі учасники тендеру будуть проінформовані в письмовій формі та буде надано новий графік.

Графік можна знайти в п.2.2 **А. Таблиця інформації про тендер / Розділ 2.**

Години в розкладі відповідають часовому поясу країни, де знаходиться Контрактуючий орган.

В.6. Мова тендерів

Тендерні пропозиції, уся кореспонденція та документи, що стосуються тендерної пропозиції, якими обмінюються учасник тендеру та Контрактуючий орган, повинні бути написані українською мовою. Супровідні документи та друкована література, надані учасником тендеру, мають бути подані українською мовою.

В.7. Процес оцінювання

До перевірки прийнятності учасника тендеру, Комітет із закупівель (створений Контрактуючим органом для цілей цієї тендерної процедури) повинен перевірити, чи тендерні пропозиції;

- були подані до кінцевого терміну подання тендерних пропозицій (Дата завершення);
- були належним чином підписані;
- були подані відповідно до порядку подання в п.2.6 **А. Таблиця тендерної інформації / Розділ 2;**
- приведені в порядок.

Якщо тендер по суті не відповідає вимогам, тобто він містить більше ніж несуттєві відхилення або застереження щодо положень, умов і специфікацій у тендерній документації, він не розглядатиметься надалі.

Потім закупівельний комітет перевірить технічну прийнятність кожної тендерної пропозиції, класифікуючи її як технічно відповідну або невідповідну.

Тендерні пропозиції, які будуть визнані відповідними та технічно відповідними, будуть перевірені закупівельним комітетом на наявність арифметичних помилок. У разі розбіжності між сумами, вказаними цифрами та прописом, сума, написана прописом, матиме перевагу. Якщо є розбіжності між ціною за одиницю та загальною сумою позиції, отриманою шляхом множення ставки за одиницю на кількість, перевагу матиме наведена ставка за одиницю. Якщо учасник тендеру відмовляється прийняти виправлення, його пропозиція буде відхилена.

В.8. Виключення з укладання контрактів

Учасники тендеру виключаються, якщо вони знаходяться в одній із ситуацій:

- a) Вони є банкрутами, їхні справи перебувають у веденні суду, уклали угоду з кредиторами, призупинили підприємницьку діяльність, є суб'єктами провадження щодо домашніх справ або перебувають у будь-якій аналогічній ситуації, що впливає з подібної процедури, передбаченої у національному законодавстві чи нормативних актах;
- b) Вони були засуджені за правопорушення щодо їхньої професійної поведінки вироком, який набрав чинності *res judicata*;
- c) Їх було визнано винними у серйозному професійному проступку, доведеному будь-якими засобами, які Контрактуючий орган може виправдати;
- d) Вони не виконали зобов'язань щодо сплати внесків на соціальне страхування чи сплати податків відповідно до законодавчих положень країни, в якій вони засновані, або країни Контрактуючого органу чи країни, де укладено контракт

- е) Вони були предметом судового рішення, яке має силу *res judicata*, за шахрайство, корупцію, участь у злочинній організації або будь-яку іншу незаконну діяльність, що завдає шкоди Контрактуючому органу або фінансовим інтересам Європейського Союзу;
- ф) Після іншої процедури закупівлі або процедури надання гранту, що фінансується з бюджету Європейського Союзу чи іншого донора, або після іншої процедури закупівлі, проведеної Контрактуючим органом або одним із їхніх партнерів, вони були оголошені такими, що серйозно порушили контракт через невиконання свої контрактні зобов'язання.

Учасники тендеру також виключаються, якщо до них застосовується будь-який із наведених нижче критеріїв виключення:

- а) участь у злочинній організації, як визначено в статті 2 Рамкового рішення Ради 2008/841/JHA (1);
- б) корупція, як визначено в статті 3 Конвенції про боротьбу з корупцією, до якої причетні посадові особи Європейських Співтовариств або посадові особи держав-членів Європейського Союзу (2) і частина 1 статті 2 Рамкового рішення Ради 2003/568/JHA (3), а також корупція, як це визначено в національному законодавстві замовника або економічного оператора;
- с) шахрайство у значенні статті 1 Конвенції про захист фінансових інтересів Європейських Співтовариств (4);
- д) терористичні злочини або злочини, пов'язані з терористичною діяльністю, як визначено в статтях 1 і 3 Рамкового рішення Ради 2002/475/JHA (5), відповідно, або підбурювання, пособництво чи підбурювання або спроба вчинення злочину, як зазначено в статті 4 цього Рамкового рішення;
- е) відмивання грошей або фінансування тероризму, як визначено в статті 1 Директиви 2005/60/ЄС Європейського Парламенту та Ради (6);
- ф) дитяча праця та інші форми торгівлі людьми, як визначено в статті 2 Директиви 2011/36/ЄС Європейського Парламенту та Ради;
- г) Також учасник не допускається до участі в процедурі закупівлі, якщо замовнику відомо, що учасник порушує свої зобов'язання щодо сплати податків або внесків на соціальне страхування та якщо це встановлено судовим чи адміністративним рішенням, остаточний і обов'язковий чинність відповідно до правових положень країни, в якій він заснований, або положень замовника.

Учасники тендеру повинні в **Додатку 2: Форма тендерної пропозиції**, засвідчують, що вони відповідають вищезазначеним вимогам. Якщо вимагається Контрактуючим органом, Учасник тендеру, тендерну пропозицію якого прийнято, додатково надає докази прийнятності, які задовольняють Контрактуючий орган, за допомогою сертифікатів, виданих компетентними органами в країні його заснування чи діяльності.

Контракти не можуть бути укладені з учасниками торгів, які:

- (а) є предметом конфлікту інтересів
- (б) Винні у введенні неправдивих даних під час надання інформації, необхідної як умови участі та прийнятності в тендерній процедурі, або ненадання такої інформації.
- (с) Здійснювати, підтримувати або приховувати корупційні, шахрайські, змовні чи примусові дії, незалежно від того, чи можна віднести такі дії до цієї тендерної процедури;
- (д) Спроба вплинути на оціночну комісію в процесі розгляду, уточнення, оцінки та порівняння тендерних пропозицій, отримати інформацію про те, як просувається процедура, або вплинути на рішення Контрактуючого органу щодо присудження контракту.

В.9. Критерії прийнятності для учасника тендеру

Учасники тендеру спочатку будуть перевірені на відповідність критеріям прийнятності в **А. Таблиця інформації про тендер / Розділ 5**. Перераховані документи необхідно надати разом із тендерною пропозицією.

Учасники тендеру, які не відповідають критеріям прийнятності та/або не надають необхідні документи, не будуть кваліфіковані для оцінки тендеру.

В.10. Критерії присудження контракту

Тендерні пропозиції, які відповідають критеріям прийнятності, будуть оцінюватися відповідно до критеріїв присудження контракту в **А. Таблиця інформації про тендер/ Розділ 6**.

В.11. Документи до складу тендерної пропозиції:

Учасник тендеру повинен заповнити та подати до своєї тендерної пропозиції такі документи:

- a) **Додаток 2: Форма тендерної пропозиції** з підтверджуючими документами
- b) **Документація щодо п. С.6 Технічного завдання**
- c) **Документація щодо п. В.9 Критерії прийнятності для учасника тендеру**
- d) **Документація щодо п. В.10 Критерії присудження контракту**
- e) усю іншу відповідну інформацію, яка вимагається та яку слід повідомити Контрактуючому органу

В.12. Ціна:

Ціна має бути вказана у валюті, як зазначено в п.4.1 **А. А. Таблиця інформації про тендер/ Розділ 4.**

Ціна повинна бути вказана в Додатку 2: Форма тендерної пропозиції учасником тендеру, і він не підлягає коригуванню з будь-якого рахунку, за винятком випадків, передбачених умовами контракту.

Ціна повинна включати всі витрати, пов'язані з наданням послуг, і ніякі додаткові рахунки-фактури чи інші витрати не приймаються.

В.13. Термін дії тендерних пропозицій

Тендерні пропозиції залишаються дійсними та відкритими для прийняття протягом періоду, зазначеного в п.4.2. **А. Таблиця інформації про тендер / Розділ 4** після Кінцевої дати подання тендерних пропозицій.

До закінчення початкового терміну дії тендерної пропозиції Контрактуючий орган може з об'єктивних причин письмово попросити учасників тендеру продовжити цей період. Учасникам тендеру, які погодяться на це, не буде дозволено змінювати свої тендерні пропозиції. У разі відмови їхня участь у тендерній процедурі припиняється.

В.14. Подання тендерних пропозицій і дата закриття

Тендерні пропозиції повинні бути подані, як зазначено в п.2.6. **А. Таблиця інформації про тендер / Розділ 2.**

Жодна тендерна пропозиція не може бути змінена або відкликана після закінчення кінцевого терміну.

В.15. Розкриття тендерних пропозицій

Інформація про розкриття тендерних пропозицій вказана в п.2.8. **А. А. Таблиця інформації про тендер/ Розділ 2.**

Якщо учасників тендеру запрошено на сесію розкриття тендерних пропозицій, учасникам тендеру пропонується зв'язатися з контактною особою принаймні за один день до розкриття тендерних пропозицій, якщо вони будуть присутні.

Присутні представники учасника розписуються в протоколі про явку.

Під час розкриття тендерних пропозицій зачитуються вголос і записуються лише імена учасників тендеру та загальна сума тендерних пропозицій.

В.16. Присудження контракту

Контрактуючий орган присудить контракт учаснику тендеру, тендерну пропозицію якого буде визнано такою, що значною мірою відповідає тендерній документації та технічно відповідною, і яка отримала найвищу кількість балів під час оцінки тендерної пропозиції.

В.17. Підписання контракту

- a) Контрактуючий орган письмово повідомить переможця тендеру про те, що його пропозицію прийнято, а учасників тендеру, які не стали переможцями, письмово повідомить про результати процесу оцінки.
- b) Контрактуючий орган залишає за собою право коригувати обсяг закупівлі в діапазоні +/- 25%, щоб залишатися в межах наявних коштів.

В.18. Скасування для зручності

Контрактуючий орган може для власної зручності та без будь-яких витрат або зобов'язань скасувати тендерний процес на будь-якому етапі.

С 1. Загальна інформація

Організація savED за фінансової підтримки Finn Church Aid (FCA) оголошує тендер на розробку онлайн-курсу в рамках проєкту з реформи старшої школи в Україні. Основна мета — створення якісного інтерактивного навчального продукту для вчителів, що відповідає сучасним освітнім стандартам. Крім того,

курс має сприяти підвищенню обізнаності про реформу серед освітян, надати їм інструменти для реалізації нових підходів до викладання та покращити ефективність навчального процесу.

МБФ savED — українська неурядова організація, яка активно працює в галузі освіти, сприяючи її розвитку та адаптації до сучасних вимог. Маючи досвід реалізації освітніх проєктів та співпраці з освітніми установами, savED ставить перед собою мету підвищення якості освіти та створення сприятливих умов для розвитку учнів та вчителів.

Finn Church Aid (FCA) — найбільша фінська неурядова організація міжнародної допомоги, яка підтримує проєкти у сфері освіти, миробудівництва та засобів до існування в понад 30 країнах світу. Партнерство між savED та FCA спрямоване на забезпечення сталого розвитку освіти в Україні.

С 2. Технічне завдання

1. Розробка навчальних відео:	● Тривалість кожного відео: до 8 хвилин. ● Етапи: 1. Методична вчитка текстів, брифінг та робота з експертами. 2. Зйомка з використанням професійного обладнання, монтаж із застосуванням сучасного програмного забезпечення, корекція звуку та кольору. 3. Додавання графічних елементів, анімації, титрів та спеціальних ефектів для підвищення візуальної привабливості. 4. Внесення 2 ітерацій правок. ● Кількість відео: 15 одиниць. ● Тематика відео охоплює ключові аспекти реформи старшої школи та інтегровані курси.
2. Завантаження матеріалів на LMS	● Завантаження розроблених відео, текстів, інтерактивних матеріалів на платформу LMS. ● Форматування контенту для відповідності технічним вимогам платформи. ● Забезпечення багатомовної підтримки курсу.
3. Робота з тестами та додатковими матеріалами:	● Розробка інтерактивних тестів із функцією автоматичної перевірки результатів. ● Редагування та вчитка текстів для додаткових матеріалів, таких як робочі зошити, презентації та методичні посібники. ● Верстка документів у PDF-форматі з використанням графічних елементів для підвищення зручності користування.
4. Технічна підтримка:	● Забезпечення стабільної роботи платформи протягом 12 місяців після запуску, включаючи регулярне оновлення системи. ● Адміністрування облікових записів користувачів, вирішення технічних проблем та надання консультацій.

С 3. Очікувані результати

- Готовий онлайн-курс із наступними компонентами:
 - 15 навчальних відео з професійною обробкою.
 - Тестові завдання, що дозволяють перевірити знання користувачів.

- Методичні матеріали у форматі PDF, які можна завантажити.
- Платформа з адаптивним дизайном, яка підтримує доступ із мобільних пристроїв, планшетів та ПК.
- Технічна підтримка користувачів протягом 1 року після запуску.
- Детальна статистика використання платформи для подальшого аналізу ефективності.

С 4. Технічні вимоги до платформи

1. Адаптивність:
 - Підтримка мобільних пристроїв, планшетів, ПК.
 - Оптимізація для браузерів Chrome, Safari, Edge, Firefox.
2. Функціональність:
 - Глобальний пошук по контенту із застосуванням ключових слів та фільтрів.
 - Система реєстрації та авторизації користувачів із можливістю відновлення доступу.
 - Інтеграція мультимедійних матеріалів із функцією потокового відтворення відео.
 - Модуль для проходження тестів і завантаження сертифікатів із унікальним QR-кодом.
 - Можливість персоналізації облікових записів користувачів (аватар, вибір мови).
3. Безпека:
 - Захист персональних даних користувачів відповідно до GDPR.
 - Регулярне резервне копіювання даних платформи.

С 5. Умови оплати

- Оплата поетапно, після прийняття виконаних робіт:
 - 30% передплата після підписання договору.
 - 70% після завершення робіт та затвердження дизайну.
- Валюта оплати: гривня (UAH).
- Спосіб оплати: безготівковий розрахунок на банківський рахунок виконавця.

Договір про надання послуг

м. Київ

2025 року

БЛАГОДІЙНА ОРГАНІЗАЦІЯ «МІЖНАРОДНИЙ БЛАГОДІЙНИЙ ФОНД «СЕЙВД» (надалі за текстом – Організація, Замовник), в особі Директора Фонду **Кліміної Анастасії Ігорівни**, яка діє на підставі Статуту Організації, з однієї сторони,

та _____ (надалі за текстом – Виконавець, Підрядник), ІПН: _____, дата і номер реєстрації в ЄДР: _____, _____ з іншого боку, домовилися про таке:

Стаття 1 ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Предметом договору є надання Підрядником наступних послуг (надалі «послуга») у рамках проєкту, що фінансується Finn Church Foundation:

- Послуги з розробки онлайн-курсу в рамках проєкту з реформи старшої школи в Україні:

Детальний опис завдання виконавця викладено в Додатку 2 до цього Договору, який є його невід'ємною частиною.

Стаття 2 МОВА

- Послуга надається українською мовою.

Стаття 3 МОНІТОРИНГ ЯКОСТІ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Підрядник повинен контролювати виконання послуг і якість послуг і звітувати Замовнику про фактори, пов'язані з наданням послуг, у погоджений спосіб. Підрядник зобов'язується розвивати свою діяльність протягом терміну дії Договору з метою покращення якості послуг.

Замовник здійснює моніторинг якості відповідно до власних потреб. Підрядник повинен надати інформацію, яку запитує Замовник для цілей моніторингу якості, до погодженого терміну.

Стаття 4 СУБПІДРЯД

Підрядник несе загальну відповідальність за виконання зобов'язань за договором про тендер, незалежно від того, чи використовує підрядник послуги субпідрядників.

Стаття 5 ЦІНА ТА ПОРЯДОК ОПЛАТИ

Сума цього контракту визначається наданою Виконавцем пропозицією і не підлягає перегляду. Ціна повинна включати всі витрати, пов'язані з доставкою товарів і послугами, і не приймається додаткове виставлення рахунків або інші витрати. Це єдина винагорода, яку Замовник повинен виплатити Підряднику за контрактом. Загальний розмір винагороди за пропозицією складає _____.

Оплата за надані послуги здійснюється не пізніше, ніж через п'ять робочих днів після підписання Акту приймання-передачі.

Оплата здійснюється поетапно, після прийняття Замовником наданих послуг:

- 30% передплата після підписання договору
- 70% після завершення робіт та затвердження дизайну

Стаття 6. НАБРАННЯ ЧИННОСТІ/ТЕРМІН ДІЇ

Цей Договір підписується за допомогою сервісу електронного документообігу «Вчасно» у будь-який зручний період часу для сторін протягом дії самого договору. У відповідності до ч.3 ст.631 ЦК України умови даного Договору застосовуються до відносин, які виникли між Сторонами _____. Строк дії Договору – до 30 грудня 2025 року включно. Сторони погодили можливість використання ЕЦП (КЕП) при підписанні договорів, додаткових угод та первинних бухгалтерських документів, в тому числі, але не виключно актів приймання-передачі наданих послуг. При підписанні вказаних документів сторони використовують сервіс електронного документообігу «Вчасно».

Договір залишається чинним до закінчення періоду відповідальності, як визначено в Додатку «Загальні умови договорів про надання послуг».

Стаття 7. ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ПРО КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ

7.1. Сторони погодились, що будь-які матеріали, інформація та відомості, що стосуються цього Договору та підготовлені Виконавцем на виконання цього Договору, є власністю Замовника та не можуть передаватися третім особам без попередньої письмової згоди Замовника за цим договором, крім випадків, коли така передача передбачена чинним законодавством України.

7.2. Сторони протягом дії Договору вживають всіх необхідних заходів для забезпечення конфіденційності отриманої від іншої сторони технологічної, фінансової, комерційної та іншої інформації.

7.3. З метою виконання вказаного вище у цьому пункті Виконавець повинен діяти наступним чином:

- суворо зберігати конфіденційність будь-якої та всієї інформації щодо Замовника;

- не використовувати таку інформацію без попередньої письмової згоди Замовника;
- надавати доступ до інформації Замовника тільки тим своїм працівникам або представникам, яким необхідно знати таку інформацію для виконання своїх службових обов'язків, та за умови взяття такими особами на себе письмових зобов'язань щодо дотримання конфіденційності. Виконавець несе відповідальність за дотримання вимог щодо конфіденційності такими особами, та у разі завдання Замовнику збитків діями цих осіб-відшкодовує такі збитки в повному обсязі. Виконавець зобов'язується обмежити доступ до інформації для тих співробітників які не залучаються до співпраці та/або тих, кому в силу посадових обов'язків немає потреби у такій інформації;
- не передавати інформацію третім особами без попередньої письмової згоди Замовника;
- не розголошувати (розкривати) інформацію;
- забезпечити належне зберігання інформації, документів, відомостей, дотримуватися такого ж ступеня секретності з метою уникнення розголошення або використання інформації іншими особами, якого Виконавець, дотримувалася б в розумній мірі стосовно своєї власної конфіденційної інформації аналогічного ступеня важливості.

7.4. Виконавець визнає, що несанкціоноване розкриття або використання інформації може заподіяти непоправну шкоду та значний збиток Замовнику. Відповідно, Замовник буде мати право вимагати відшкодування усіх завданих збитків.

7.5. За розголошення комерційної таємниці Виконавець несе відповідальність, передбачену законодавством.

Стаття 8. ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

8.1. Усі спори та розбіжності, які можуть виникнути з цього Договору чи у зв'язку з ним, Сторони намагатимуться розв'язати шляхом переговорів.

8.2. Якщо відповідний спір неможливо вирішити шляхом переговорів, він вирішується в судовому порядку за встановленою підвідомчістю та підсудністю такого спору відповідно до чинного в Україні законодавства.

Стаття 9. ЗАХИСТ ПЕРСОНАЛЬНИХ ДАНИХ

9.1. Відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» Сторони надають згоду на обробку та використання у встановленому Порядку персональних даних Сторін: у базах клієнтів, бухгалтерських програмах, податковій звітності та інших цілях з метою дотримання вимог чинного законодавства у здійсненні своєї діяльності, що не суперечить законодавству. Зокрема з метою підготовки та подання статистичної, адміністративної та іншої звітності, в обсязі, необхідному для реалізації наведеної мети обробки персональних даних. Сторони погоджуються, що до персональних даних може бути наданий доступ третім особам за їх запитом, за умови взяття зазначеними особами зобов'язання щодо забезпечення виконання вимог ЗУ «Про захист персональних даних», в порядку, передбаченому ст. 16 ЗУ «Про захист персональних даних». Сторони Зобов'язуються при зміні персональних даних надавати у найкоротший термін уточнену інформацію та подавати відповідні документи для внесення нових персональних даних до бази персональних даних клієнтів. Підписанням договору Сторони повідомляють та підтверджують про включення персональних даних до власної бази персональних даних клієнтів.

9.2. При виконанні своїх зобов'язань за даною угодою Сторони, їх працівники або посередники не здійснюють дії, що можуть кваліфікуватися застосованим для цілей цього договору законодавством, як пропозиція або давання / одержання неправомірної вигоди, а також дії, що порушують вимоги застосованого законодавства і міжнародних актів про протидію легалізації (відмиванню) доходів, отриманих злочинним шляхом. В разі виникнення підозр, що сталося або може статися порушення яких-небудь положень, відповідна Сторона зобов'язується повідомити іншу Сторону. Відповідна Сторона зобов'язана протягом десяти робочих днів з дати направлення письмового повідомлення надати письмове підтвердження фактів. У письмовому підтвердженні Сторона зобов'язана послатися на факти або надати матеріали, достовірно підтверджуючи, що сталося порушення яких-небудь положень контрагентом, його працівниками що виражається в діях, що кваліфікуються застосовним законодавством, як пропозиція або давання / одержання хабаря, а також діях, що порушують вимоги застосовного законодавства і міжнародних актів про протидію легалізації доходів, отриманих злочинним шляхом. В разі порушення однією Стороною зобов'язань утримуватися від вказаних дій і за наявності підтверджень про настання таких порушень інша Сторона має право розірвати договір в односторонньому порядку повністю або в його частині, направивши письмове повідомлення про таке розірвання. З моменту отримання такого повідомлення договір вважатиметься розірваним. Сторона, за чією ініціативою був розірваний цей договір відповідно до положень, має право вимагати відшкодування реального збитку, що виник в результаті такого розірвання.

9.3. Своім підписом під цим договором кожна зі Сторін договору відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» надає іншій Стороні однозначну беззастережну згоду (дозвіл) на обробку персональних даних у письмовій та/або електронній формі в обсязі, що міститься у цьому договорі і,

рахунках, актах, накладних та інших документах, що стосуються цього договору, з метою забезпечення реалізації цивільно-правових, господарсько-правових, адміністративно-правових, податкових відносин та відносин у сфері бухгалтерського обліку, а також підтверджує, що отримала повідомлення про включення персональних даних до бази персональних даних іншої Сторони, та що повідомлена про свої права як суб'єкта персональних даних, які визначені ст. 8 Закону України «Про захист персональних даних», а також мету збору цих даних та осіб, яким ці дані передаються.

9.4. Сторони зобов'язуються забезпечувати виконання вимог ЗУ «Про захист персональних даних», включаючи забезпечення режиму захисту персональних даних від незаконної обробки та незаконного доступу до них, а також забезпечувати дотримання прав суб'єкта персональних даних згідно з вимогами ЗУ «Про захист персональних даних».

Стаття 10. АНТИКОРУПЦІЙНЕ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

10.1. Під час виконання своїх зобов'язань за цим Договором Сторони, їх афілійовані особи, працівники або посередники не виплачують, не пропонують виплатити і не дозволяють виплату будь-яких коштів або передачу цінностей прямо або опосередковано будь-яким особам для впливу на дії чи рішення цих осіб з метою отримання неправомірних переваг чи на інші неправомірні цілі. Під час виконання своїх зобов'язань за цим Договором Сторони, їх афілійовані особи, працівники або посередники не здійснюють дії, що кваліфікуються законодавством України, як давання/одержання хабара, комерційний підкуп, а також дії, що порушують вимоги законодавства України та міжнародних актів щодо протидії легалізації (відмивання) доходів, одержаних злочинним шляхом. Кожна з Сторін цього договору відмовляється від стимулювання будь-яким чином працівників іншої Сторони, у тому числі шляхом надання коштів, подарунків, безоплатного виконання для них Робіт (послуг) та іншими, не зазначеними в цьому пункті способами, що ставить працівника в певну залежність, і спрямованого на забезпечення виконання цим працівником будь-яких дій на користь стимулюючої Сторони.

10.2. У разі виникнення у Сторони підозр, що відбулося або може відбутися порушення будь-яких антикорупційних умов, Сторона зобов'язується повідомити про це іншу Сторону в письмовій формі. Після письмового повідомлення відповідна Сторона має право призупинити виконання зобов'язань за цим Договором до отримання підтвердження, що порушення не відбулося або не відбудеться. У письмовому повідомленні Сторона зобов'язана зазначити факти або надати матеріали, які достовірно підтверджують або дають підставу припускати, що відбулося або може відбутися порушення будь-яких положень антикорупційних умов Сторонами, їх афілійованими особами, працівниками або посередниками, що виражається в діях, які кваліфікуються законодавством України як давання/одержання хабара, комерційний підкуп, а також діях, які порушують вимоги законодавства України та міжнародних актів щодо протидії легалізації (відмивання) доходів, одержаних злочинним шляхом.

10.3. Сторони цього договору визнають проведення процедур щодо запобігання корупції і контролюють їх дотримання. Сторони докладають зусиль для мінімізації ризиків ділових відносин з користувачами, які можуть бути залучені в корупційну діяльність, а також надають сприяння один одному з метою запобігання корупції. Сторони забезпечують реалізацію процедур проведення перевірок з метою запобігання ризиків залучення Сторін у корупційну діяльність.

10.4. Сторони гарантують належний розгляд представлених у рамках виконання цього договору фактів з дотриманням принципів конфіденційності та застосуванням ефективних заходів щодо усунення труднощів та запобігання можливим конфліктним ситуаціям.

10.5. Сторони гарантують повну конфіденційність під час виконання антикорупційних умов цього договору, а також відсутність негативних наслідків як для Сторони договору в цілому, так і для конкретних працівників Сторони договору, які повідомили про факти порушень.

10.6. Зазначене у цьому розділі антикорупційне застереження є істотною умовою цього договору відповідно до частини першої статті 638 Цивільного кодексу України.

11. ІНШІ УМОВИ

11.1. Усі правовідносини, що виникають з цього Договору або пов'язані з ним, у тому числі пов'язані із дійсністю, укладенням, виконанням, зміною та припиненням цього Договору, тлумаченням його умов, визначенням наслідків недійсності або порушення Договору, регламентуються цим Договором та відповідними нормами чинного в Україні законодавства, а також застосовними до таких правовідносин звичаями ділового обороту на підставі принципів добросовісності, розумності та справедливості.

11.2. Після підписання цього Договору всі попередні переговори за ним, листування, попередні договір и, протоколи про наміри та будь-які інші усні або письмові домовленості Сторін з питань, що так чи інакше стосуються цього Договору, втрачають юридичну силу, але можуть братися до уваги при тлумаченні умов цього Договору.

11.3. Підписуючи цей Договір Сторони погоджуються використовувати при здійсненні своєї діяльності електронні документи та призначений для цього кваліфікований електронний підпис (далі -КЕП). Сторони визнають будь-які документи, складені та надані будь-якою Стороною іншій, в електронному вигляді із

застосуванням КЕП засобами телекомунікаційного зв'язку або на електронних носіях, як оригінали, що мають юридичну силу. Сторони визнають, що кваліфікований електронний підпис має таку саму юридичну силу, як і власноручний підпис, та має презумпцію його відповідності власноручному підпису.

11.4. Сторони несуть повну відповідальність за правильність вказаних ними у цьому Договорі реквізитів та зобов'язуються своєчасно у письмовій формі повідомляти іншу Сторону про їх зміну, а у разі неповідомлення несуть ризик настання пов'язаних із цим несприятливих наслідків.

11.5. Додаткові угоди та додатки до цього Договору є його невід'ємними частинами і мають юридичну силу у разі, якщо вони викладені у письмовій формі, підписані Сторонами.

12. ПОЛІТИКА НУЛЬОВОЇ ТОЛЕРАНТНОСТІ ДО СЕКСУАЛЬНОЇ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА НАРУГИ

12.1. Сторони підтверджують, що у своїй діяльності в рамках даного договору вони дотримуватимуться принципу нульової толерантності до будь-яких проявів сексуальної експлуатації та наруги.

12.2. Відповідно до Бюлетеню Генерального секретаря ООН «Спеціальні заходи щодо захисту від сексуальної експлуатації та сексуальної наруги» (57/5СВ/2003/13):

12.2.1 *Сексуальна експлуатація* – це будь-яке зловживання або замах на зловживання вразливим положенням, владою або довірою в сексуальних цілях, включаючи набуття грошової, соціальної або політичної вигоди від сексуальної експлуатації іншої особи, але не обмежуючись вищесказаним.

12.2.2 *Сексуальна наруга* – це фізична дія або загроза фізичною дією проти статевої недоторканності або із застосуванням сили, або в нерівних умовах або з примусом. Сексуальна наруга включає також безконтактну і сексуальну експлуатацію і наругу в Інтернеті.

12.3. Виконавець у своїй діяльності в межах реалізації проєкту, зобов'язується дотримуватись норм, принципів та правил запобігання сексуальній експлуатації та нарузі (далі – «ЗСЕН»).

12.4. Виконавець бере на себе зобов'язання слідувати принципам Кодексу поведінки Замовника та положенням Політики захисту від сексуальної експлуатації та наруги.

12.5. Виконавець бере на себе зобов'язання збирати та оперативно передавати інформацію щодо випадків ЗСЕН, якщо такі мали місце, під час імплементації Проєкту. Вся інформація про випадки ЗСЕН має надсилатись на наступну електронну адресу: complaint.saved@gmail.com.

12.6. Будь-яка поведінка Виконавця, пов'язана із сексуальною експлуатацією або наругою, вважається порушенням Політики нульової толерантності до будь-яких проявів сексуальної експлуатації та сексуальної наруги і є підставою для розірвання даного договору.

РЕКВІЗИТИ СТОРІН

БЛАГОДІЙНА ОРГАНІЗАЦІЯ «МІЖНАРОДНИЙ БЛАГОДІЙНИЙ ФОНД «СЕЙВД»»

04070, Київ, вул. Набережно-Хрещатицька, 9

Код ЄДРПОУ 44868434

IBAN: UA563052990000026005036804706

Ел. пошта: savedschools@gmail.com

Директор

_____ Анастасія КЛІМІНА

ДОДАТОК 1 ДО ДОГОВОРУ

ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ ТА УМОВИ ДОГОВОРІВ ПРО НАДАННЯ ПОСЛУГ

1. Визначення

У цих загальних умовах:

- a) «договір» — це угода, укладена договоруючим органом і Постачальником послуг для надання послуг, до якої застосовуються ці загальні положення та умови; договір складається з документів, перелічених у договорі про надання послуг.
- b) «Партнери» Уповноваженого органу – це організації, з якими асоційований або пов'язаний Уповноважений орган;

- с) «Персонал» — це будь-яка особа, призначена Постачальником послуг для надання послуг або будь-якої їх частини через наймання, субпідряд чи будь-яку іншу угоду; а «ключові експерти» — це ті члени персоналу, участь яких вважається важливою для досягнення цілей договору;
- д) «Країна-бенефіціар» — це країна, де мають надаватися послуги, або де розташований проєкт, якого стосуються послуги.

2. Відносини між сторонами

Ніщо, що міститься в договорі і, не повинно тлумачитися як встановлення відносин господаря та слуги або агента та принципала між договоруючим органом та Постачальником послуг. Якщо інше не передбачено договором, Постачальник послуг ні за яких обставин не повинен виступати в якості представника Уповноваженого органу або створювати враження, що Постачальник послуг отримав такі повноваження. Постачальник послуг повністю відповідає за персонал і несе повну відповідальність за надані ним послуги.

3. Обсяг послуг

Обсяг послуг, включаючи методи та засоби, які використовуватиме Постачальник послуг, результати, яких він повинен досягти, та показники, що підлягають перевірці, визначені в договорі і та додатках до нього. Постачальник послуг несе відповідальність за все, що необхідно для надання послуг відповідно до того, що зазначено в договорі, або за те, що іншим чином повинно розглядатися як частина послуг.

4. Дотримання законів і шанування традицій

Постачальник послуг поважає та дотримується всіх законів і правил, що діють у країні-бенефіціарі, і гарантує, що його персонал, їхні утриманці та місцеві працівники також поважають і дотримуються всіх таких законів і правил. Постачальник послуг звільняє договірний орган від будь-яких претензій і проваджень, що виникають унаслідок будь-якого порушення Постачальником послуг, його персоналом та їхніми утриманцями таких законів і правил.

Постачальник послуг, його персонал та їхні утриманці поважають права людини та зобов'язуються не порушувати політичні, культурні та релігійні звичаї, що переважають у країні-бенефіціарі.

5. Норми поведінки

Постачальник послуг повинен завжди діяти лояльно та неупереджено, як вірний радник Уповноваженого органу та надавати послуги з належною ретельністю, ефективністю та старанністю відповідно до найкращої професійної практики.

6. Дискретність і конфіденційність

Постачальник послуг розглядатиме всі документи та інформацію, отримані у зв'язку з договором, як приватні та конфіденційні та не публікуватиме чи розголошувати будь-які деталі договору без дозволу, за винятком випадків, коли це може бути необхідно для цілей його виконання. попередня письмова згода договірному органу. Він, зокрема, утримується від будь-яких публічних заяв щодо проєкту чи послуг без попереднього схвалення договірному органу.

7. Конфлікт інтересів

Постачальник послуг утримується від участі в будь-якій діяльності, яка суперечить його зобов'язанням перед договоруючим органом за договором.

Постачальник послуг вживає всіх необхідних заходів для запобігання або припинення будь-якої ситуації, яка може поставити під загрозу неупереджене та об'єктивне виконання договору. Такий конфлікт інтересів може виникнути, зокрема, внаслідок економічних інтересів, політичної чи національної приналежності, родинних чи емоційних зв'язків або будь-якого іншого відповідного зв'язку чи спільного інтересу. Про будь-який конфлікт інтересів, який може виникнути під час виконання договору, необхідно негайно повідомити договірний орган у письмовій формі. Постачальник послуг негайно та без компенсації з боку договірному органу замінює будь-якого члена свого персоналу, який потрапив у таку ситуацію.

8. Корупційні дії

Постачальник послуг і персонал утримуються від будь-яких корупційних, шахрайських, змовних чи примусових дій, потурання чи терпимості до них, незалежно від того, пов'язані вони з виконанням договору чи ні. «Корупційна діяльність» означає пропозицію, надання, отримання або вимагання, прямо чи опосередковано, чогось цінного як спонукання чи винагорода за вчинення чи утримання від виконання будь-яких дій щодо договору чи будь-якого іншого договору з договоруючим органом, або за прояв

прихильності чи неприхильності до будь-якої особи щодо договору чи будь-якого іншого договору з договоруючим органом.

Платежі Постачальнику послуг за договором є єдиним доходом або вигодою, яку він може отримати у зв'язку з договором, і ні він, ні його персонал не повинні приймати жодних комісійних, знижок, надбавок, непрямих платежів чи інших компенсацій у зв'язку з або в зв'язку зі своїми зобов'язаннями за договором або при виконанні таких зобов'язань.

Виконання договору не повинно призводити до незвичайних комерційних витрат. Незвичайні комерційні витрати — це комісії, не зазначені в договорі і або не впливають із належним чином укладеного договору, який посилається на договір, комісійні, не сплачені в обмін на будь-які фактичні та законні послуги, комісійні, перераховані до податкового притулку, комісійні, сплачені одержувачу, який не чітко ідентифікований або сплачена комісійна компанія, яка виглядає як підставна компанія.

Постачальник послуг також гарантує, що жодна посадова особа договірному органу та/або їхній партнер не отримував і не запропонує Постачальник послуг жодної прямої чи непрямой вигоди, що впливає з цього договору.

9. Спільне підприємство або консорціум

Якщо Постачальник послуг є спільним підприємством або консорціумом двох або більше юридичних осіб, усі такі особи спільно та окремо зобов'язані виконувати умови договору. Особа, призначена спільним підприємством чи консорціумом діяти від його імені для цілей цього договору, має повноваження зобов'язувати спільне підприємство чи консорціум.

Для цілей виконання договору спільне підприємство або консорціум діятиме та вважатиметься окремою особою та, зокрема, матиме банківський рахунок, відкритий на своє ім'я, надавати договірному органу єдині гарантії, якщо це необхідно, і подає єдині рахунки-фактури та єдині звіти.

Склад спільного підприємства чи консорціуму не може бути змінений без попередньої письмової згоди договірному органу.

10. Технічні характеристики та конструкції

Постачальник послуг повинен підготувати всі специфікації та проекти, використовуючи прийняті та загальновизнані системи, прийнятні для договірному органу, і враховуючи останні критерії проектування.

11. Інформація

Постачальник послуг повинен надавати договірному органу або будь-якій особі, уповноваженій договоруючим органом, будь-яку інформацію, що стосується послуг і проекту, яку договірний орган може зажадати в будь-який час.

12. Звіти

Періодичність, терміни, формат і зміст звітів, які має скласти Постачальник послуг щодо виконання договору, описані в договорі і та додатках до нього.

13. Персонал Постачальника послуг

13.1 Постачальник послуг повинен наймати та надавати такий кваліфікований та досвідчений персонал, який необхідний для надання послуг, і Постачальник послуг несе відповідальність за якість персоналу.

Постачальник послуг повинен повідомити договірний орган про весь неекспертний персонал, який він має намір використовувати для виконання договору. договірний орган має право виступити проти вибору персоналу Постачальником послуг.

13.2 Постачальник послуг повинен забезпечити заміну персоналу з принаймні еквівалентною кваліфікацією та досвідом.

13.3. Якщо персонал визначено в договорі і, жодні зміни в персоналі не можуть бути внесені без попередньої згоди договірному органу. Постачальник послуг повинен забезпечити заміну з принаймні еквівалентною кваліфікацією та досвідом і прийнятну для договірному органу, якщо:

а) через смерть, хворобу або нещасний випадок член Персоналу не може продовжувати надавати свої послуги,

b) договірний орган визнає будь-якого члена персоналу некомпетентним або непридатним для виконання своїх обов'язків за договором,

c) із будь-яких причин, які не залежать від Постачальника послуг, виникає необхідність замінити будь-якого члена Персоналу.

Заява про заміну повинна бути подана в письмовій формі з обґрунтуванням причин. Постачальник послуг повинен швидко розглянути запит і запропонувати заміну з принаймні еквівалентною кваліфікацією та досвідом. Винагорода, що виплачується замінюваному, не може перевищувати тієї, яку отримує замінений член персоналу.

Якщо Постачальник послуг не запропонує заміну ключового експерта, яка задовольняє договірний орган, це дає договірному органу право розірвати договір .

13.4. Додаткові витрати, пов'язані із заміною, несе Постачальник послуг.

13.5. Якщо погоджено винагороду на основі погодинної/денної/тижневої/місячної ставки, і якщо інше не зазначено в спеціальних умовах, дні та години роботи Постачальника послуг або/та його персоналу в країні-бенефіціарі мають бути встановлюються на основі законів, правил і звичаїв країни-бенефіціара та вимог служб.

13.6. Будь-яка відпустка персоналом протягом періоду виконання договору повинна бути погоджена договірним органом.

Понаднормовий час, оплата лікарняних і оплата святкових відпусток вважаються оплатою винагороди Постачальника послуг.

14. Субпідряд

За винятком Субпостачальників послуг, перелічених у договорі і, Постачальник послуг не має права укладати субпідряд або залучати іншого незалежного Постачальника послуг для виконання будь-якої частини послуг без попередньої письмової згоди договірного органу. Субпостачальники послуг повинні відповідати критеріям прийнятності, застосовним для присудження договору.

договірний орган не має жодних договорів ніх відносин із субпостачальниками послуг. Положення договору, у тому числі ці загальні умови та зокрема ст0 повинні, якщо це можливо, застосовуватись до субпостачальників послуг та їх персоналу.

15. Відповідальність

За свій власний рахунок Постачальник послуг відшкодовує, захищає та захищає договірний орган, його агентів і співробітників від і проти всіх дій, претензій, збитків або збитків, що виникають внаслідок будь-якої дії чи бездіяльності Постачальника послуг під час виконання послуги, включаючи будь-які порушення будь-яких правових положень або прав третіх осіб щодо патентів, торгових марок та інших форм інтелектуальної власності, таких як авторські права.

Схвалення договірним органом звітів Постачальника послуг і видача Акта виконання робіт не звільняє Постачальника послуг від його відповідальності та не перешкоджає договірному органу вимагати відшкодування збитків.

Постачальник послуг несе відповідальність за будь-яке порушення своїх зобов'язань за договором протягом такого періоду після надання послуг, який може бути визначений законом, що регулює договір («період відповідальності»). Однак це обмеження часу не застосовується, якщо збиток виникає внаслідок грубої недбалості або навмисної неправомірної поведінки Постачальника послуг.

Протягом періоду відповідальності або якомога швидше після його закінчення Постачальник послуг повинен за свій рахунок, за вказівкою договірного органу, усунути будь-які недоліки в наданні послуг. У разі невиконання Постачальником послуг таких інструкцій договірний орган має право найняти іншого Постачальника послуг для виконання таких інструкцій за рахунок Постачальника послуг.

16. Права інтелектуальної та промислової власності

Якщо інше не зазначено в особливих умовах, усі звіти та дані, такі як карти, діаграми, креслення, специфікації, плани, статистика, розрахунки, бази даних, програмне забезпечення та допоміжні записи чи матеріали, придбані, зібрані або підготовлені Постачальником послуг під час виконання договору разом з авторським правом на нього є абсолютною власністю Уповноваженого органу. Постачальник послуг повинен після завершення договору надати всі такі документи та дані договірному органу. Постачальник

послуг не може зберігати копії таких документів і даних і не повинен використовувати їх для цілей, не пов'язаних з договором, без попередньої письмової згоди договірному органу.

Постачальник послуг не повинен публікувати статті, що стосуються послуг, або посилатися на них під час надання будь-яких послуг іншим особам, а також розголошувати інформацію, отриману від договірному органу, без попередньої письмової згоди договірному органу.

17. Записи

17.1. Постачальник послуг повинен вести окремі, точні та систематичні записи та облікові записи щодо послуг у такій формі та деталях, які є звичайними для професії та достатні для точного встановлення того, що фактичні витрати, які підлягають відшкодуванню, зазначені в рахунку(ах) Постачальника послуг, були належним чином понесені для виконання послуг.

17.2. Для договору на основі винагороди Постачальник послуг повинен вести таблиці обліку робочого часу, які реєструють відпрацьовані дні персоналом Постачальника послуг. Розклад робочого часу повинен затверджуватися договоруючим органом або будь-якою особою, уповноваженою договоруючим органом, або самим договоруючим органом щомісяця. Суми, виставлені Постачальником послуг, повинні відповідати цим таблицям. У випадку довгострокових експертів у цих таблицях обліку робочого часу має бути зафіксована кількість відпрацьованих днів. У випадку короткострокових експертів ці таблиці повинні фіксувати кількість відпрацьованих годин. Час, витрачений на поїздку виключно та обов'язково для цілей договору, може бути включений до кількості днів або годин, залежно від обставин, зареєстрованих у цих таблицях.

17.3. Вищезазначені записи або будь-які інші записи, узгоджені в конкретних умовах, повинні зберігатися протягом 10 років після остаточного платежу, здійсненого за договором. Ці документи включають будь-яку документацію щодо доходів і витрат, а також будь-яку інвентаризацію, необхідну для перевірки підтверджуючих документів, включаючи таблиці обліку робочого часу, авіаційні та транспортні квитки, платіжні відомості про винагороду, сплачену експертам, і рахунки-фактури або квитанції про витрати, що підлягають відшкодуванню. Незбереження таких записів є порушенням договору та призведе до розірвання договору.

17.4. Неспроможність вести вищезазначені записи або будь-які інші записи, узгоджені в конкретних умовах, є порушенням договору та призведе до розірвання договору.

18. Обов'язки замовника

договірний орган якнайшвидше надає Постачальнику послуг будь-яку наявну в його розпорядженні інформацію та/або документацію, яка може мати відношення до виконання договору.

З усіх питань, належним чином переданих йому в письмовій формі Постачальником послуг, договірний орган приймає свої рішення, щоб не затримувати послуги, і протягом розумного часу.

У особливих умовах має бути зазначено, чи повинен договірний орган надавати Постачальнику послуг обладнання, засоби, відповідний персонал або спеціальну допомогу та на яких умовах. Якщо надання узгодженого персоналу, обладнання, засобів і допомоги затримується або не надається, Постачальник послуг докладає зусиль для надання Послуг, наскільки це можливо. Сторони повинні домовитися про те, як будуть виконуватися відповідні частини послуг, а також про додаткові платежі, якщо такі є, які має здійснити договірний орган Постачальнику послуг у результаті додаткових витрат.

19. договір на ціна та платежі

19.1. З огляду на послуги, надані Постачальником послуг за договором, договірний орган здійснить Постачальнику послуг такі платежі та відшкодування витрат, як це передбачено в договорі і. Витрати мають бути фактично та обґрунтовано понесені під час надання послуг.

19.2. У разі платного договору гонорари визначаються на основі часу, фактично витраченого ключовими експертами на виконання послуг за ставками гонорару, визначеними в договорі і. Вважається, що ставки винагороди компенсують всю діяльність Постачальника послуг у наданні послуг і покривають усі витрати та витрати, понесені Постачальником послуг, які не включені до погоджених витрат, що відшкодовуються.

19.3. У разі договору з глобальною ціною, глобальна ціна охоплює гонорари як Постачальника послуг, так і його персоналу, а також усі витрати, пов'язані з виконанням договору. Загальна ціна враховує всі зобов'язання Постачальника послуг за договором і всі питання та речі, необхідні для належного виконання та завершення послуг та усунення будь-яких недоліків у них.

19.4. Витрати, збори та витрати, не зазначені в договорі, вважаються включеними до витрат, зборів та витрат, зазначених у договорі.

19.5. Валюта платежів і витрати, що відшкодовуються, встановлюються в договорі.

19.6. Якщо інше не передбачено договором, витрати, збори та витрати не переглядаються.

19.7. Гарантії

У випадку, якщо в договір і узгоджено авансовий платіж для гонорарів і витрат, що підлягають відшкодуванню (договір на основі винагороди) або платіж попереднього фінансування (договір за глобальною ціною), його оплата договірним органом підлягає попередньому представленню договором. Постачальник послуг надає договірному органу затверджене забезпечення виконання, авансовий платіж або гарантію попереднього фінансування, якщо так узгоджено та на умовах, зазначених у договорі і на надання послуг.

19.8. Умови оплати

Платежі будуть здійснюватися договірним органом із періодичністю, частинами, часовими обмеженнями, сумами та валютами, а також відповідно до умов, зокрема щодо змісту рахунків-фактур, зазначених у спеціальних умовах договору.

Якщо договір передбачає виконання певної роботи чи послуги, оплата остаточного балансу залежить від виконання Постачальником послуг усіх своїх зобов'язань за договором і видачі договірним органом акта завершення, описаного в статті 25.

19.9. Несвоєчасна оплата

Якщо періоди часу, встановлені договірним органом для платежів, перевищено більш ніж на два місяці, і якщо договірний орган не може застосувати випадок призупинення або утримання платежів, передбачених цими умовами, Постачальник послуг може вимагати відсотки, нараховані на будь-яку суму до сплати, пропорційно до кількості днів затримки за офіційним банківським курсом країни-бенефіціара (якщо суми до сплати є у валюті цієї країни) або за ставкою, що застосовується Європейським центральним банком (якщо суми до сплати є в євро), плюс 2% на рік.

20. Затримки в продуктивності

20.1. Якщо інше не зазначено в особливих умовах договору, якщо Постачальник послуг не надає послуги протягом періоду впровадження/виконання, зазначеного в договорі і або додатках до нього, договірний орган без офіційного повідомлення та без шкоди іншим засоби правового захисту за договором, мають право на компенсацію неустойки за кожен день або його частину, який має пройти між закінченням періоду виконання/виконання, зазначеного в договорі і, і фактичним закінченням періоду виконання/виконання, як зазначено нижче:

20.2. Якщо взаємно погоджено загальну суму, яку договірний орган сплачує підряднику після завершення договору (ціна договору), щоденна ставка неустойки розраховується шляхом ділення вартості договору на кількість днів періоду виконання.

Якщо ці неустойки перевищують понад 15% вартості договору, договірний орган може після повідомлення Постачальника послуг:

- a) розірвати договір ; і
- b) виконати послуги за власний рахунок Постачальника послуг.

20.3. У разі укладення рамкової угоди щоденна ставка неустойки становить 10 % від вартості затриманого замовлення на послугу/доставку/інше виконання. Якщо затримка становить понад 5 днів, договірний орган має право безкоштовно скасувати замовлення та замовити виконання у третього постачальника послуг. Якщо затримки у виконанні постійні, договірний орган має право розірвати договір .

21. Порушення договору

Будь-яка зі сторін порушує договір , якщо вона не виконує будь-які свої зобов'язання за договором.

Якщо має місце порушення договору, сторона, яка постраждала від порушення, має право на такі засоби правового захисту:

- a) заздалегідь оцінені збитки; та/або
- b) розірвання договору.

У будь-якому випадку, коли договірний орган має право на відшкодування збитків, він може вирахувати такі збитки з будь-яких сум, належних Постачальнику послуг, або використати відповідну гарантію.

договірний орган має право на компенсацію за будь-які збитки, які виявляються після завершення договору, відповідно до закону, що регулює договір .

22. Внесення змін до договору

Суттєві зміни до договору, включаючи зміни загальної суми договору, повинні бути внесені за допомогою доповнення.

23. Сертифікат про закінчення

Якщо в договорі зазначено кінцевий термін виконання послуг, після завершення та після того, як (а) договірний орган затвердив звіт Постачальника послуг про завершення, (б) договірний орган затвердив остаточний рахунок-фактуру Постачальника послуг і остаточну перевірену звітність, договірний орган повинен надати Постачальнику послуг сертифікат завершення.

24. Припинення дії договору юрим органом

24.1. договірний орган може розірвати договір після повідомлення Постачальника послуг за 7 днів у будь-якому з наступних випадків:

- а) Постачальник послуг порушує свої зобов'язання за договором та/або не надає послуги значною мірою відповідно до договору;
- б) Постачальник послуг не виконує протягом розумного часу повідомлення, надане договірним органом, яке вимагає від нього виправити нехтування або невиконання своїх зобов'язань за договором, що серйозно впливає на належне та своєчасне надання послуг;
- в) Постачальник послуг відмовляється або нехтує виконанням інструкцій, наданих договірним органом;
- г) заяви Постачальника послуг щодо його відповідності вимогам (стаття 32) та/або щодо статті 30, статті 31 і статті 32 видаються неправдивими або перестають відповідати дійсності;
- д) Постачальник послуг вживає певних дій без запиту або отримання попередньої згоди договірного органу в будь-якому випадку, коли така згода вимагається за договором;
- е) відбувається будь-яка організаційна зміна, пов'язана зі зміною юридичної особи, характеру або контролю Постачальника послуг або спільного підприємства чи консорціуму, якщо така зміна не зафіксована в додатку до договору;
- ж) Постачальник послуг не надає необхідні гарантії чи страхування, або особа, яка надає основну гарантію чи страхування, не в змозі виконувати свої зобов'язання.

24.2. Розірвання договірним органом для зручності

Якщо інше не зазначено в спеціальних умовах, договірний орган може розірвати договір повністю або частково для зручності, повідомивши про це не менше ніж за 14 днів. договірний орган не повинен використовувати це право розірвання для того, щоб організувати виконання послуг іншим Постачальником послуг або щоб уникнути розірвання договору Постачальником послуг.

25. Розірвання Постачальником послуг

Постачальник послуг може розірвати договір після повідомлення договірного органу за 7 днів у будь-якому з наступних випадків:

- а) Постачальник послуг не отримав оплату тієї частини будь-якого рахунка-фактури, яка не оскаржується договірним органом, протягом 90 днів від дати платежу,
- б) договірний орган суттєво порушив свої зобов'язання за договором і не вжив жодних дій для усунення цього протягом 30 днів після отримання договірним органом повідомлення Постачальника послуг із зазначенням такого порушення.

Якщо Постачальником послуг є фізична особа, договір автоматично припиняється у разі смерті цієї особи.

26. Права та обов'язки після припинення

26.1. Після розірвання договору шляхом повідомлення будь-якої сторони іншій стороні Постачальник послуг вживає негайних заходів для завершення надання послуг у оперативний і впорядкований спосіб і таким чином, щоб звести витрати до мінімуму.

26.2. Якщо договірний орган розриває договір відповідно до ст0, згодом він може надати послуги самостійно або укласти будь-який інший договір із третьою стороною.

26.3. договірний орган якнайшвидше після припинення дії засвідчує вартість послуг і всі суми, належні Постачальнику послуг на дату припинення.

26.4. У разі розірвання договору з будь-якої причини будь-яка гарантія попереднього фінансування, яка могла бути надана договірному органу згідно зі статтею 20.7, може бути негайно використана

договорюючим органом для погашення будь-якої заборгованості договірному органу Постачальником послуг, а гарант не має права затримувати платіж або висувати заперечення з будь-якої причини.

26.5. Якщо договірний орган розриває договір згідно зі статтею 25.1, він має право відшкодувати від Постачальника послуг будь-які збитки, які він зазнав, у межах тієї частини вартості договору, яка відповідає тій частині послуг, яка не була, з причини За замовчуванням Постачальник послуг виконано задовільно.

27. Форс мажор

Жодна зі сторін не вважається такою, що порушила свої зобов'язання за договором, якщо виконанню таких зобов'язань перешкоджають будь-які обставини непереборної сили, які виникли після дати підписання договору обома сторонами.

Термін «форс-мажор», як використовується в цьому документі, означає стихійні лиха, страйки, локауті або інші промислові порушення, дії ворога суспільства, війни, оголошені чи ні, блокади, повстання, бунти, епідемії, зсуви, землетруси, шторми, блискавки, повені, змиви, громадські заворушення, вибухи та будь-які інші подібні непередбачувані події, що знаходяться поза контролем будь-якої зі сторін і які жодна сторона не в змозі подолати завдяки належній обачності.

Сторона, яка постраждала від форс-мажорних обставин, повинна вжити всіх розумних заходів для усунення неспроможності такої сторони виконати свої зобов'язання за цим договором з мінімальною затримкою.

Якщо будь-яка сторона вважає, що виникли будь-які обставини непереборної сили, які можуть вплинути на виконання її зобов'язань, вона повинна негайно повідомити іншу сторону, надавши детальну інформацію про характер, ймовірну тривалість і ймовірний вплив обставин. Якщо договірний орган не встановить інше в письмовій формі, Постачальник послуг повинен продовжувати виконувати свої зобов'язання за договором настільки, наскільки це практично можливо, і шукати всі розумні альтернативні засоби для виконання своїх зобов'язань, яким не перешкоджають форс-мажорні обставини. Постачальник послуг не повинен застосовувати такі альтернативні засоби, окрім випадків, коли договірний орган вказує на це.

28. Застосовне право та суперечки

договір регулюється та має тлумачитися відповідно до законодавства країни договірному органу.

Будь-які суперечки або порушення договору, що виникають за цим договором, повинні вирішуватися мирним шляхом, якщо це можливо. Якщо це неможливо та якщо це не передбачено договором про надання послуг, спір остаточно вирішується компетентним судом країни договірному органу відповідно до законодавства країни договірному органу.

29. Дитяча та примусова праця

Постачальник послуг (і кожен член спільного підприємства чи консорціуму) гарантує, що він та його філії дотримуються Конвенції ООН про права дитини –Документ Генеральної Асамблеї ООН A/RES/44/25 (12 грудня 1989 р.) із додатком – і що вона або її філії не використовували і не використовуватимуть примусову чи обов'язкову працю, як описано в Конвенції про примусову працю та про скасування примусової праці. Конвенція 105 Міжнародної організації праці. Крім того, Постачальник послуг гарантує, що він і його філії поважають і захищають основні соціальні права та умови праці для своїх працівників. Будь-яке порушення цієї заяви та гарантії в минулому або під час виконання договору дає договірному органу право розірвати цей договір негайно після повідомлення Постачальника послуг, без будь-яких витрат або зобов'язань для договірному органу.

30. Міни

Постачальник послуг і кожен член спільного підприємства або консорціуму гарантує, що він і його філії НЕ беруть участі в розробці, продажу або виробництві протипіхотних мін і/або касетних бомб або компонентів, які використовуються у виробництві протипіхотних мін та/або касетні бомби. Будь-яке порушення цього запевнення та гарантії дає право договірному органу негайно розірвати цей договір після повідомлення Підрядника, без будь-яких витрат або відповідальності для договірному органу.

31. Невідповідність

Підписуючи замовлення на купівлю, Постачальник послуг (або, якщо це спільне підприємство чи консорціум, будь-який його член) засвідчує, що він НЕ перебуває в одній із наведених нижче ситуацій:

- а) Вони є банкрутами, їхні справи перебувають у веденні суду, уклали угоду з кредиторами, призупинили підприємницьку діяльність, є суб'єктами провадження щодо домашніх справ або перебувають у будь-якій аналогічній ситуації, що впливає з подібної процедури, передбаченої у національному законодавстві чи нормативних актах;
- б) Вони були засуджені за правопорушення щодо їхньої професійної поведінки вироком, який набрав чинності *res judicata*;
- с) Їх було визнано винними у серйозному професійному проступку, доведеному будь-якими засобами, які договірний орган може виправдати;
- д) Вони не виконали зобов'язань щодо сплати внесків на соціальне страхування чи сплати податків відповідно до законодавчих положень країни, в якій вони засновані, або країни договірному органу чи країни, де укладено договір
- е) Вони були предметом судового рішення, яке має силу *res judicata*, за шахрайство, корупцію, участь у злочинній організації або будь-яку іншу незаконну діяльність, що завдає шкоди договірному органу або фінансовим інтересам Європейського Союзу;
- ф) Після іншої процедури закупівлі або процедури надання гранту, що фінансується з бюджету Європейського Союзу чи іншого донора, або після іншої процедури закупівлі, проведеної договірним органом або одним із їхніх партнерів, вони були оголошені такими, що серйозно порушили договір через невиконання своїх договорів ні зобов'язання.

32. Боротьба з відмиванням грошей та фінансуванням тероризму

32.1. Постачальник(и) послуг та будь-який субпостачальник(и) послуг засвідчує/засвідчує, що жодні з коштів, наданих за цим договором, не використовуються прямо чи опосередковано для допомоги, спонсорування чи підтримки терористичних актів або для підтримки організацій чи осіб, зазначених у списку терористів зі списків, які веде уряд Сполучених Штатів, ООН, Європейський Союз та інші організації.

32.2. Постачальник(и) послуг та будь-які субпостачальники послуг надають дозвіл на перевірку своєї компанії через треті сторони чи офіційні урядові бази даних чи будь-якими іншими засобами, які договірний орган вважає доцільними для виконання своїх обов'язків із анти- політики щодо відмивання грошей і боротьби з фінансуванням тероризму (ПВК/ФТ), а також будь-які вимоги, встановлені чинним законодавством.

32.3. Фізичні особи дають дозвіл на перевірку шляхом подання форми інформованої згоди на вимогу договірному органу.

33. Перевірки та аудити

Постачальник послуг повинен дозволити договірному органу або його представнику перевіряти в будь-який час записи, включаючи фінансові та бухгалтерські документи, і робити їх копії, а також повинен дозволити договірному органу або будь-якій уповноваженій ним особі, включаючи Європейську Комісію, Європейський офіс по боротьбі з шахрайством і Рахункову палату у випадку, якщо договір фінансується з бюджету Європейського Союзу, у будь-який час мати доступ до своєї фінансової звітності та перевіряти такі записи та рахунки як під час, так і після надання послуг. Зокрема, він може проводити будь-які документальні перевірки або перевірки на місці, які вважає необхідними для пошуку доказів у разі підозри щодо незвичних комерційних витрат

Якщо Послуга включає закупівлі, які фінансуються за рахунок коштів бекдонора, і FCA домовився з бекдонором про проведення тестів на Постачальниках послуг FCA, Постачальник послуг повинен дозволити бекдонору проводити тести на них відповідно до умов гранту.

34. Урегулювання суперечок

34.1. Сторони докладуть усіх зусиль для мирного вирішення будь-яких суперечок, які можуть виникнути між ними. Після виникнення суперечки сторони письмово повідомляють одна одну про свої позиції щодо суперечки та будь-яке рішення, яке вони вважають можливим. Якщо будь-яка із сторін вважає це доцільним, сторони повинні зустрітися та спробувати врегулювати суперечку. Сторона повинна відповісти на запит про мирову врегулювання протягом 30 днів з моменту такого запиту. Максимальний термін, встановлений для досягнення такого врегулювання, становить 120 днів з моменту початку процедури. Якщо спроба досягти мирного врегулювання не вдається або сторона не відповідає вчасно на запити про врегулювання, будь-яка сторона має право перейти до наступного етапу процедури врегулювання суперечки, повідомивши іншу.

34.2. Якщо інше не зазначено в спеціальних умовах договору, будь-яка суперечка або порушення договору, що виникають за цим договором, які не можуть бути врегульовані мирним шляхом, остаточно вирішуються компетентним судом країни договірному органу відповідно до законодавства країни договірному органу.

РЕКВІЗИТИ СТОРІН

**БЛАГОДІЙНА ОРГАНІЗАЦІЯ «МІЖНАРОДНИЙ
БЛАГОДІЙНИЙ ФОНД “СЕЙВД”»**

04070, Київ, вул. Набережно-Хрещатицька, 9

Код ЄДРПОУ 44868434

IBAN: IBAN: UA563052990000026005036804706

Ел. пошта: savedschools@gmail.com

Директор

_____ Анастасія КЛІМІНА

ДОДАТОК 2 ДО ДОГОВОРУ ПРО НАДАННЯ ПОСЛУГ

ТЕХНІЧНЕ ЗАВДАННЯ

1. Розробка навчальних відео:	● Тривалість кожного відео: до 8 хвилин. ● Етапи: 5. Методична вичитка текстів, брифінг та робота з експертами. 6. Зйомка з використанням професійного обладнання, монтаж із застосуванням сучасного програмного забезпечення, корекція звуку та кольору. 7. Додавання графічних елементів, анімації, титрів та спеціальних ефектів для підвищення візуальної привабливості. 8. Внесення 2 ітерацій правок. ● Кількість відео: 15 одиниць. ● Тематика відео охоплює ключові аспекти реформи старшої школи та інтегровані курси.
2. Завантаження матеріалів на LMS	● Завантаження розроблених відео, текстів, інтерактивних матеріалів на платформу LMS. ● Форматування контенту для відповідності технічним вимогам платформи. ● Забезпечення багатомовної підтримки курсу.
3. Робота з тестами та додатковими матеріалами:	● Розробка інтерактивних тестів із функцією автоматичної перевірки результатів. ● Редагування та вичитка текстів для додаткових матеріалів, таких як робочі зошити, презентації та методичні посібники. ● Верстка документів у PDF-форматі з використанням графічних елементів для підвищення зручності користування.

4. Технічна підтримка:	● Забезпечення стабільної роботи платформи протягом 12 місяців після запуску, включаючи регулярне оновлення системи. ● Адміністрування облікових записів користувачів, вирішення технічних проблем та надання консультацій.
------------------------	---

Очікувані результати

- Готовий онлайн-курс із наступними компонентами:
 - 15 навчальних відео з професійною обробкою.
 - Тестові завдання, що дозволяють перевірити знання користувачів.
 - Методичні матеріали у форматі PDF, які можна завантажити.
 - Платформа з адаптивним дизайном, яка підтримує доступ із мобільних пристроїв, планшетів та ПК.
- Технічна підтримка користувачів протягом 1 року після запуску.
- Детальна статистика використання платформи для подальшого аналізу ефективності.

Технічні вимоги до платформи

4. Адаптивність:
 - Підтримка мобільних пристроїв, планшетів, ПК.
 - Оптимізація для браузерів Chrome, Safari, Edge, Firefox.
5. Функціональність:
 - Глобальний пошук по контенту із застосуванням ключових слів та фільтрів.
 - Система реєстрації та авторизації користувачів із можливістю відновлення доступу.
 - Інтеграція мультимедійних матеріалів із функцією потокового відтворення відео.
 - Модуль для проходження тестів і завантаження сертифікатів із унікальним QR-кодом.
 - Можливість персоналізації облікових записів користувачів (аватар, вибір мови).
6. Безпека:
 - Захист персональних даних користувачів відповідно до GDPR.
 - Регулярне резервне копіювання даних платформи.

РЕКВІЗИТИ СТОРІН

**БЛАГОДІЙНА ОРГАНІЗАЦІЯ «МІЖНАРОДНИЙ
БЛАГОДІЙНИЙ ФОНД “СЕЙВД”»**

04070, Київ, вул. Набережно-Хрещатицька, 9
Код ЄДРПОУ 44868434
IBAN: IBAN: UA563052990000026005036804706
Ел. пошта: savedschools@gmail.com

Директор

_____ Анастасія КЛІМІНА